

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 19 (1965)

Heft: 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses

Artikel: Fauteuils und Tische aus Jakaranda, Bronze und Lederpolstern = Fauteuils et tables en bois de Jacaranda, bronze et cuir = Armchairs and tables of jacaranda wood, bronze and leather

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-332319>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

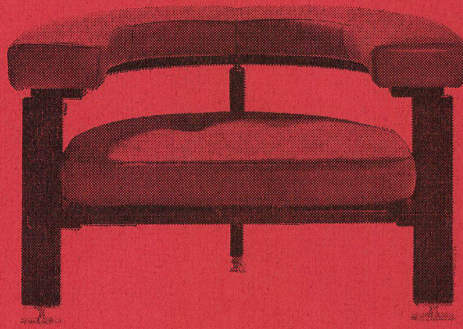
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Esko Pajamies, Helsinki

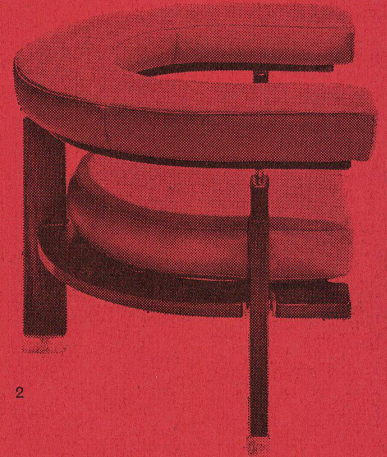
Fauteuils und Tische aus Jakaranda, Bronze und Lederpolstern

Fauteuils et tables en bois de Jacaranda,
bronze et cuir

Armchairs and tables of jacaranda wood,
bronze and leather

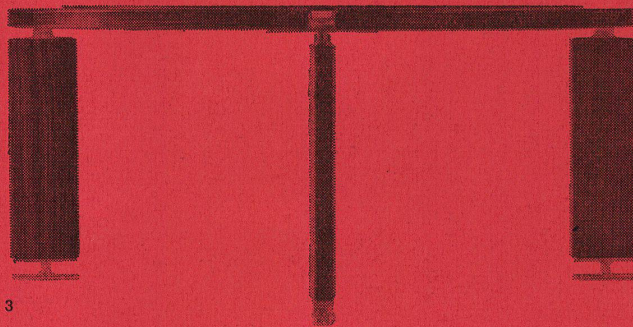


1



2

Der Auftrag umfaßte Möbel höchsten Standards für öffentliche Räume mit einem repräsentativen Habitus. Nach einigen Studien in Holz wurden vorliegende Modelle ausgeführt.



3

1
Klubsessel, Frontansicht.

Die Holzteile sind aus Jacaranda, miteinander durch polierten Bronzeguß oder Aluminiumteile verbunden. Die Sitz- oder Rückenflächen der Stühle bestehen aus Gurten, die an den Rahmen aus Jakarandaschichtholz befestigt sind. Das lose Polster ist mit Leder überzogen. Der Stuhl wird auch in Teilen zerlegt geliefert.

Fauteuil, vue de face.

Les parties en bois sont en Jacaranda et reliées entre elles par des pièces en fonte de bronze, polies ou par des pièces en aluminium. Les sièges et les dossiers sont composés de lanières qui sont fixées au cadre en bois de Jacaranda. Les coussins indépendants sont recouverts de cuir. La chaise est également livrée en pièces détachées.

Armchair, front view.

The wooden parts are of jacaranda, connected together by polished cast bronze or aluminium parts. The seat and back parts of the chairs consist of straps which are attached to the jacaranda wood frames. The loose-fitting upholstery is covered with leather. The chair is also delivered in separate parts.

2
Seitenansicht.

Vue latérale.

Lateral view.

3
Seitenansicht eines Tisches.

Vue latérale d'une table.

Lateral view of a table.

4
Gruppe, Tisch mit Stühlen und Aschenbecher.

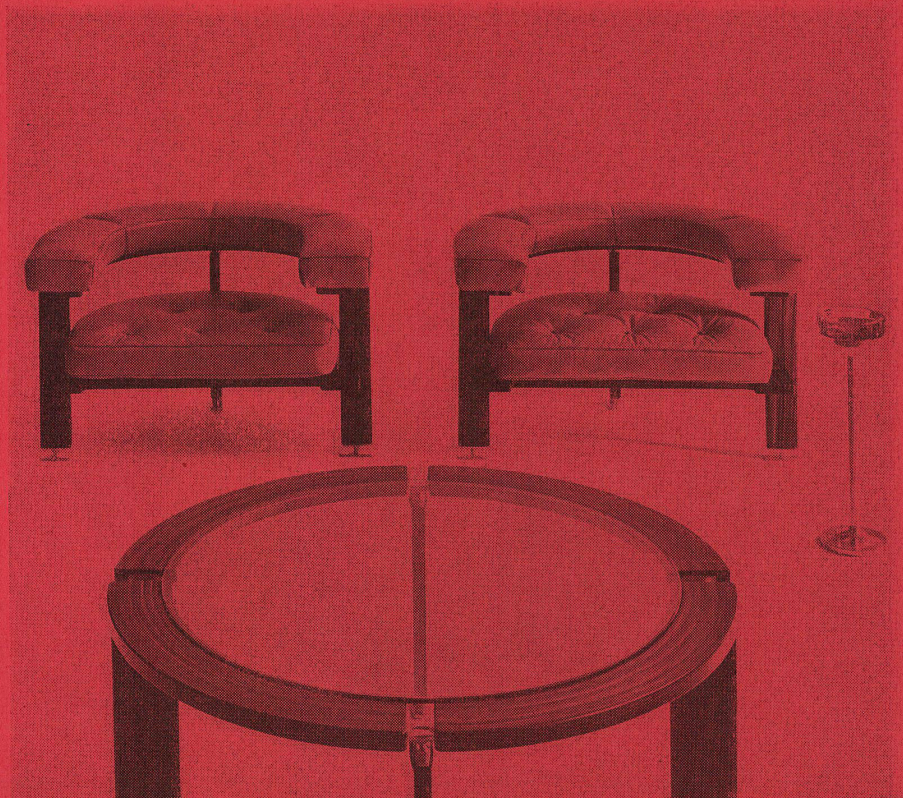
Die Tischplatte ist aus poliertem Glas, zum Teil in das Holz eingelassen, die Füße aus Jakarandaschichtholz. Die Holzteile sind durch polierte Bronzeguß- oder Aluminiumgußteile verbunden. Der Tisch wird auch zerlegt geliefert.

Ensemble composé de sièges, d'une table et de cendriers.

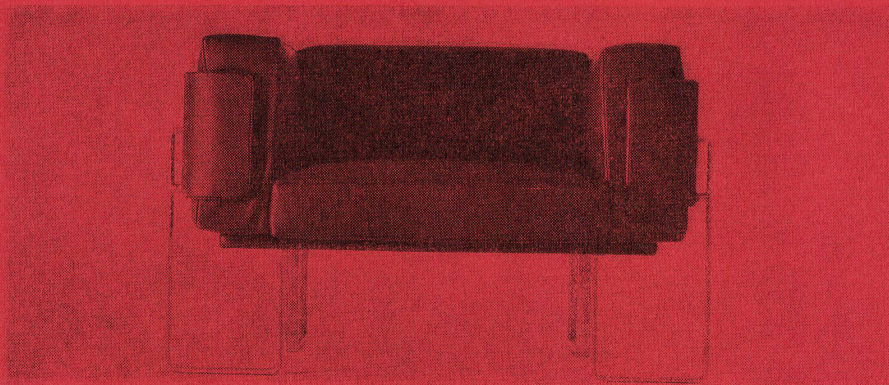
La table est en verre poli qui est en partie encastré, dans le bois, les pieds sont en bois collé de Jacaranda. Les parties en bois sont reliées entre elles par des pièces en fonte de bronze ou par des pièces en aluminium. La table peut également être livrée en pièces détachées.

Group, table with chairs and ashtray.

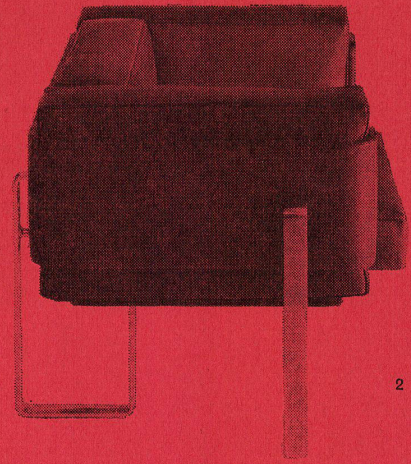
The table-top is of polished glass, partly set into the wood, the legs are of jacaranda wood. The wooden parts are interconnected by polished cast bronze or cast aluminium parts. The table is also delivered in parts.



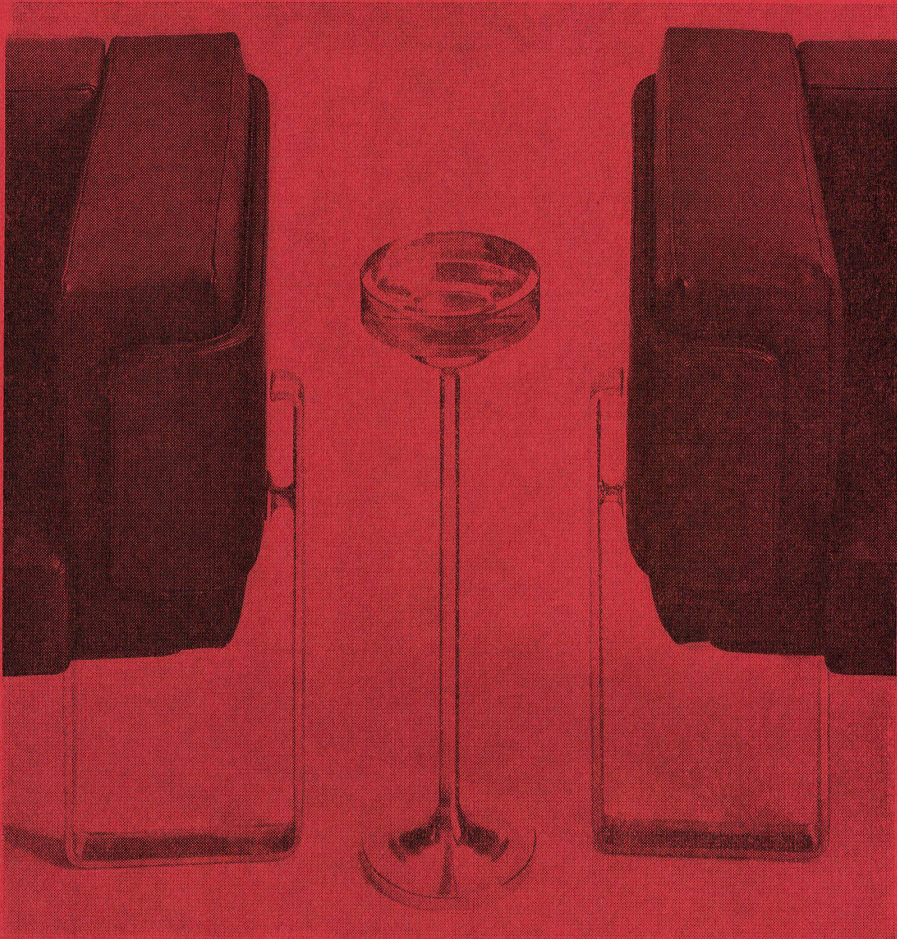
4



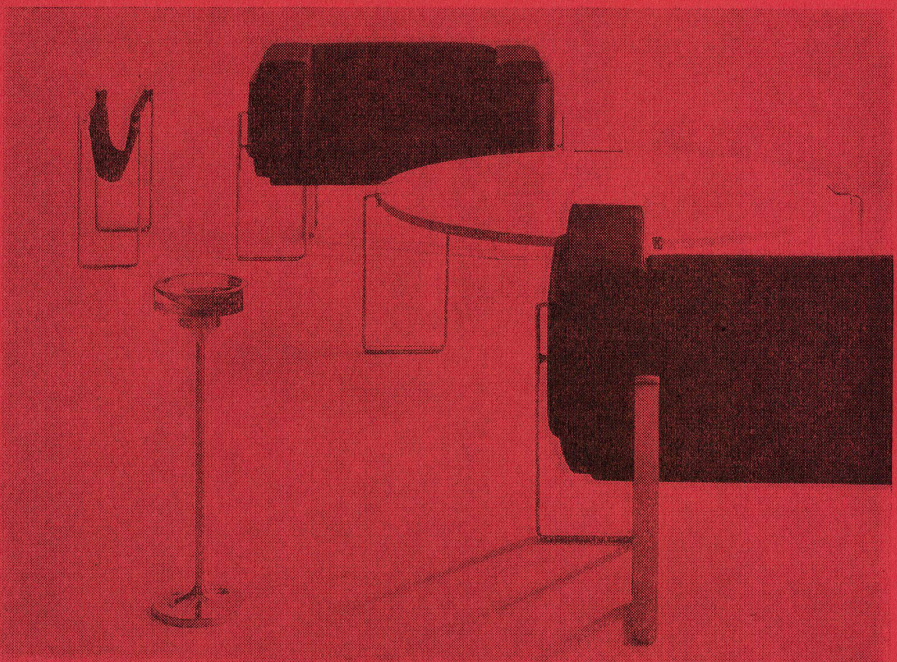
1



2



3



4

1
Klubsessel, Vorderansicht.
Die Basis des Sitzens besteht aus Gurten, die in einem Rotbuchenrahmen befestigt und mit Leder gepolstert sind. Über dieser Basis liegen vier lose Lederkissen. Die Beine sind aus poliertem Bronze-
guß oder Aluminium.

Fauteuil, vue de face.
Le support du siège est composé de sangles qui sont fixées à un cadre de hêtre rouge et recouvertes de cuir. Sur ce fond quatre coussins en cuir indépendants sont librement disposés. Les pieds sont en fonte de bronze polie ou en aluminium.

Armchair, front view.
The support of the seat is made up of straps which are attached to the red beech frame, and the seat is leather-upholstered. Above this are four loose leather cushions. The legs are of polished cast bronze or aluminium.

2
Seitenansicht.
Vue latérale.
Lateral view.

3
Stuhl mit zusätzlichem Aschenbecher.
Siège avec cendrier.
Chair with incorporated ashtray.

4
Gruppe von Stühlen, mit Aschenbecher und Zeitungsablage. Die Zeitungsablage ist aus Leder und poliertem Bronze-
guß. Der Oberteil des Tisches besteht aus Carrara-Marmor, die Beine aus poliertem Bronze-
guß.

Groupe de sièges, avec cendriers et dépôt de journaux, qui sont en cuir et en fonte de bronze. La table est en marbre de Carrara ses pieds sont en fonte de bronze polie.

Group of chairs, with ashtrays and newspaper rack. The newspaper rack is of leather and polished cast bronze. The top of the table consists of Carrara marble, the legs of polished cast bronze.